

(19) World Intellectual Property Organization
International Bureau



(43) International Publication Date
14 December 2006 (14.12.2006)

PCT

(10) International Publication Number
WO 2006/132700 A3

(51) International Patent Classification:

G06F 7/00 (2006.01) G06F 17/20 (2006.01)
G06F 9/44 (2006.01) G06F 17/28 (2006.01)

(21) International Application Number:

PCT/US2006/012901

(22) International Filing Date: 8 March 2006 (08.03.2006)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:

60/659,616 8 March 2005 (08.03.2005) US
11/118,544 29 April 2005 (29.04.2005) US

(71) Applicant (for all designated States except US): MICROSOFT CORPORATION [US/US]; One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399 (US).

(72) Inventors: KOHLMIEIER, Bernhard; One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399 (US). BROWNELL, Lori, A.; One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (US). WU, Wei; One Microsoft Way,

Redmond, WA 98052-6399 (US). YE, Shenghua (Edward); One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (US). MARTI, Jordi, Mola; One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (US). NELSON, Jan, Anders; One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (US). EL-GAMMAL, Mohammed; One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (US). BENNETT, Julie, D.; One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (US).

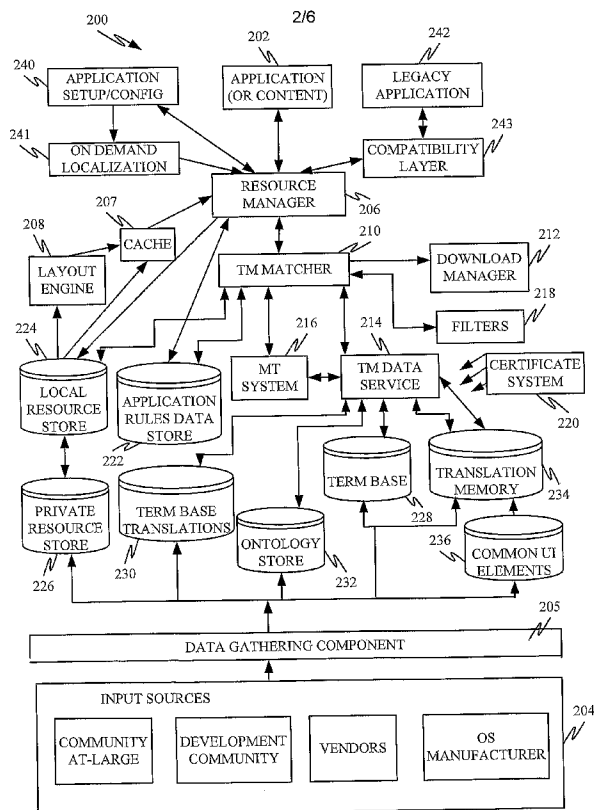
(74) Agents: ALLEN, Michael, B. et al.; c/o Sharon Rydberg, 21/2029, Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399 (US).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, LY, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Continued on next page]

(54) Title: RESOURCE AUTHORIZING INCORPORATING ONTOLOGY

(57) Abstract: The present invention provides a localization platform (200) that can be either integrated into the operating system or have components closely operable with the operating system, although not fully integrated. The present invention utilizes the localization platform (200) to localize content and software (202), where localization includes a wide variety of accommodations for distinct markets. The localization platform (200) is interactively arranged with an application (202) that will undergo various translations into the data stores in the localization platform (200) through a data gathering component (205).



WO 2006/132700 A3



(84) **Designated States** (*unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Declarations under Rule 4.17:

- *as to applicant's entitlement to apply for and be granted a patent (Rule 4.17(ii))*
- *as to the applicant's entitlement to claim the priority of the earlier application (Rule 4.17(iii))*

Published:

- *with international search report*

(88) **Date of publication of the international search report:**
23 April 2009

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/US06/12901

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC: **G06F 7/00(2006.01),9/44(2006.01),17/20(2006.01),17/28(2006.01)**
G06F 17/20(2006.01)

USPC: 704/2,4,8;707/3;717/120

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)
 U.S. : 704/2,4,8;707/3;717/120

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)
 Google Scholar

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
y	US 6,092,036 A (HAMANN) 18 July 2000 (18.07.2000), whole document	1-16
y	EP 1315084 A1 (JAHNKE) 28 May 2003 (28.05.2003), paragraph [0027]	6
y	KNIGHT et al. "Building a Large-Scale Knowledge Base for Machine Translation." In: Am. Assoc. Artificial Intelligence, 1994, Introduction	1 and 11
y	US 6,339,755 A (HETHERINGTON et al) 15 June 2002 (15.6.2002), Abstract, Figure 2a, column 2-4	1-16
y	US 6,092,037 A (STONE et al) 18 June 2000 (18.06.200), Figure 2	1-16

Further documents are listed in the continuation of Box C.

See patent family annex.

* Special categories of cited documents:	"T"	later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance	"X"	document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
"E" earlier application or patent published on or after the international filing date	"Y"	document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art
"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)	"&"	document member of the same patent family
"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means		
"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed		

Date of the actual completion of the international search
 28 November 2007 (28.11.2007)

Date of mailing of the international search report

13 DEC 2007

Name and mailing address of the ISA/US
 Mail Stop PCT, Attn: ISA/US
 Commissioner for Patents
 P.O. Box 1450
 Alexandria, Virginia 22313-1450
 Facsimile No. (571) 273-3201

Authorized officer

Richemond Dorvil

Telephone No. 571-272-2000

